

If an elector is qualified to vote in more than one ward, he may vote for the election of councillors in each ward in which he is thus qualified.

If any one is in possession as proprietor in the city, of lands situated in different wards and insufficient separately to qualify him to vote in any particular ward, he may vote for the election of mayor, and for the election of councillors in the ward in which he shall reside ; provided that the total value of such lands united, shall be sufficient to qualify him as a municipal elector according to the requirements of this act.

7. Any law to the contrary notwithstanding, the city council of the city of St. Hyacinthe may, in contracting any loan in conformity with sections 89, 90 and 91 of the act of this province 34 Vict., chapter 39, issue for such purpose, on the credit of the corporation, preferential debentures for an amount not exceeding thirty thousand dollars, the capital, interest and sinking fund whereof shall be payable out of the revenues of the corporation, before those of any other debenture now issued by the council of the said city and not yet redeemed ;

And all such preferential debentures together with the coupons thereto annexed, shall contain, in addition to the statements required by the sections hereinabove cited, a notice of their priority in rank over all other debentures previously issued.

Such debentures shall be redeemable in thirty years, and a sinking fund of one per centum per annum shall be established, to effect and secure their redemption.

8. This act, shall come into force on the day of the sanction thereof.

C A P. L I.

An act to amend the act incorporating the city of Three Rivers, 38 Victoria, chapter 76.

[Assented to 28th December, 1876.]

WHEREAS it is desirable to amend the act of the Legislature of Quebec, passed in the thirty-eighth year of Her Majesty's reign and intituled : "an act to amend and consolidate the act of incorporation of the city of Three Rivers, and the various acts which amend the same ;" Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

38 V., c. 76, s.
8, amended.

1. The following words are added to section eight of the act hereby amended; that is to say: "and each such deputy of the officer presiding over the elections; shall immediately by a commission under his hand and seal according to form A, appoint a competent person as a poll clerk to assist him in the execution of his duties; which clerk, before acting as such, shall take and subscribe before the officer presiding over the election or the deputy who has appointed him, or before a justice of the peace, the oath set forth in form B, and each such clerk shall be held and obliged to aid and assist the deputy presiding officer and obey his orders."

Poll clerk.

Deputy pre-
siding officers
and poll
clerks incom-
petent to act.

2. If any deputy of the officer presiding over the elections or clerks of the said deputies should die, or if he be prevented from fulfilling the duties of his office by sickness, absence or other cause, or should he refuse to accept such office or to fulfil the duties thereof, the officer presiding over the elections shall immediately appoint another deputy or the deputy shall appoint another clerk to replace the deputy or clerk in default.

s. 14, amend-
ed.

3. Section 14 of the said act hereby amended is repealed and annulled and the municipal elections in the said city shall be in future held as follows: on the last Tuesday in June in each year, or on the following day if such Tuesday is not a juridical day, at least twenty-five municipal electors, duly qualified, shall deposit in the hands of the secretary-treasurer of the said city in his office, before four of the clock in the afternoon, a nomination in writing signed by them, of the person whom they intend to propose as a candidate at the said election for mayor, and at least fifteen municipal electors duly qualified to vote in any ward of the said city, shall also, before four of the clock in the afternoon, deposit in the hands of the said secretary-treasurer a nomination in writing signed by them, of two persons whom they intend to propose to be candidates respectively, at the said election for alderman and councillor for the said ward, in the case in which it shall in that year be necessary to elect both an alderman and councillor for such ward; and the said secretary-treasurer shall be obliged to give over a receipt for each nomination paper, and shall notify the officer presiding over the election of the names and surnames of the persons who have thus been nominated, and if there has been only one candidate nominated for the office of mayor, the said officer presiding over the election shall proclaim him duly elected, on the first Monday of July following, at nine of the clock in the morning, at the door of the city-hall; and if several candidates for the mayoralty have been nominated, polling shall be opened, in each

Municipal
elections;
date;
nomination.

Receipt and
notice of sec-
treas.

Acclamation.

ward of the said city, as prescribed in the following Polls.
 sections. And if in any ward of the said city only one candidate has been nominated as alderman or councillor for such ward, the deputy appointed for such ward by the officer presiding over the said elections, shall proclaim such person duly elected, on the first Monday of July following, at ten of the clock in the morning, at the door of the poll-house of such ward.

4. The nomination of a candidate for the mayoralty or Forms.
 the office of alderman or councillor, as well as the receipt of such a nomination shall be in the forms C and D annexed to this act. And upon notice given by the secretary-treasurer to the officer presiding over the elections Notice of polls.
 that more than one person has been thus nominated for the said offices of mayor, alderman or councillor, the said presiding officer shall, within the next twenty-four hours, give public notice thereof, by posting up the same in the public places in the city.

5. When it shall be necessary to hold a poll for the List and ballot box to deputy presiding officers.
 election of a mayor, alderman or councillor, it shall be the duty of the officer presiding over the elections, at least two days before the voting, to furnish each of his deputies with the list or a copy of the list containing the names of the electors having a right to vote at the poll-house for which such deputy has been appointed and to give to each such deputy a ballot box, to receive the ballot papers of the electors.

6. Such ballot box shall be made of durable material, Ballot box
 with lock and key, and a slit or narrow opening in the top, so constructed that the ballot papers cannot be withdrawn therefrom, without opening the box.

7. The officer presiding over the elections shall also furnish his deputy in each ward with a sufficient number of ballot papers to supply the number of electors Ballot papers, given to dep. pres. officers.
 entitled to vote at the poll of such ward, and with the necessary materials to mark their ballot papers.

All ballot papers shall, in each ward, be of the same Description.
 description, and as nearly as possible alike.

8. The ballot paper of each elector shall be a printed Form, etc.
 paper with an annex drawn up according to form E, without a bar to the right of the names, specifying the names and description of the candidates alphabetically arranged in the order of their surnames, or if there be candidates with the same surname, in the order of their Christian names.

Idem.

9. The names and description of each candidate shall be set forth on the ballot paper, as they shall have been set forth on the nomination paper.

Different colors.

10. When at any election the electors shall be called upon to vote for more than one member of the council, there shall be one ballot paper for each such member, and the ballot papers for the election of the mayor shall be printed on white paper, those for the election of alderman on red paper, and those for the election of councillor on blue paper.

Ballot papers to voters.

And each voter shall receive from the deputy presiding over the election in the ward in which such voter should vote, as many ballot papers as he has votes to give, and each such voter after having inscribed his vote in the manner hereinafter prescribed, on each such ballot paper, shall return them together, folded separately, to the said deputy presiding officer.

Instructions as to manner of voting.

11. The officer presiding over the elections shall also furnish each of his deputies with at least ten printed copies of the instructions that should govern the electors in their manner of voting; and, on the polling day, each such deputy shall cause copies of such instructions to be posted up, on or before the opening of the poll, in some conspicuous places outside the poll house and in each compartment thereof.

To be posted up.

Polling place.

12. The polling shall take place in each of the said wards, on the first Monday of July, and shall commence at ten of the clock in the morning at the place fixed upon by the officer presiding over the said elections as aforesaid, in a room or building of convenient access, with a door for the admittance of the voters, and having, if possible, another door through which they may leave, after having voted.

Date.

Room.

Compartment.

13. One or two compartments shall be made within the polling room, so arranged that each voter may be screened from observation, and may, without interference or interruption or intimidation from any person whomsoever, mark his ballot paper or papers.

Who may remain in room.

14. In addition to the said deputy presiding officer and the poll clerk, no persons other than the candidates, and their agents or representatives, not exceeding two in number for each candidate, shall be permitted to remain in the room where the votes are given, during the whole time the poll remains open.

In the absence of agents or representatives appointed by any candidate, two electors may, on their application to such effect, represent such candidate.

15. The agents or representatives of each candidate shall take the oath in the form F annexed to this act, to keep secret the names of the candidates for whom any one of the voters may have marked his ballot paper in their presence, as prescribed by section 26 of this act. Oath of agents.

16. At the hour fixed for opening the poll, the deputy presiding over the election and the poll clerk shall, in the presence of the candidates, their agents, or the electors present, open the ballot box, and ascertain that there are no ballots or other papers in the same. Box to be examined.

The box shall thereafter be at once locked, and the deputy presiding over the election shall keep the key thereof.

17. Immediately after the ballot box shall have been locked, the deputy presiding over the election shall call upon the electors to vote. And it shall be the duty of the said deputy presiding over the election to facilitate the admittance of every elector into the poll, and to see that he is not impeded or molested in or about the poll, during the said election. Voting. Duties of deputy.

18. Each elector, being introduced, one at a time for each compartment, into the room where the poll is held, shall declare his name, surnames and additions, which shall be at once recorded in a poll book to be kept for that purpose by the poll clerk, in the form G annexed to this act. Voting.

19. If such name be found on the list of electors for such ward, the voter shall receive from the deputy presiding over the election a ballot paper, on the back of which such deputy shall have previously put his initials, and on the annex a number corresponding to that opposite the voter's name on the voter's list. Idem.

20. Nevertheless any elector so presenting himself, before receiving his ballot paper or papers, if thereunto required by the deputy presiding over the election, the poll clerk, one of the candidates or one of their agents, or by any elector present, shall take the following oath, and, under such oath answer affirmatively to questions number 1, 2, and 3, and in the negative to questions number 4, 5, 6 and 7, of this section : Oath of voters.

" You swear to answer the truth and nothing but the truth to the questions which will be put to you. So help you God.

1. Are you (*name of voter as entered on the list,*) whose name is entered on the list of electors now shown to you?

2. Are you a resident of the city of Three Rivers? (*if he be*

a proprietor) or have you resided and paid a rent of at least thirty dollars for a house or a part of a house, in the city of Three Rivers, during the year immediately preceding the election? (*if he be a tenant.*)

3. Are you of the full age of twenty one years?

4. Have you voted before at this election, at this or any other poll?

5. Has any promise been made to you, or to your wife, or to any of your relations, friends or other person, to induce you to vote at this election?

6. Have you received any thing, either by yourself or through your wife or any member of your family, or in any other manner, to induce you to vote at this election, or in relation to your vote at this election, or are you acting, have you acted or do you intend to act, in the interest of any candidate at this election either as paid carter or paid canvasser, with the view of obtaining anything for your trouble?

7. Have you been guilty of any other corrupt practice which disqualifies you from voting at this election?"

When ballot paper to be refused.

21. No ballot paper shall be given to any elector who shall have refused to take the oath or affirmation mentioned in the preceding section, when thereunto required, or who having taken the same, shall not have answered in the manner prescribed in such preceding section.

Oath required by deputy.

22. Whenever any deputy presiding over the election has reason to know or believe that any person presenting himself to vote, has already voted at the election, and presents himself with the view of voting again, or that such person desires to vote under a false name or designation, or falsely gives himself out or represents himself as entered upon the list of electors, such deputy presiding over the election, whether he be required to do so or not, shall administer to such person the oath authorized by law.

Mark of ballot paper.

23. The elector, on receiving the ballot paper, shall forthwith proceed into one of the compartments and shall there mark his ballot paper or papers, making a cross with a pencil opposite the name of the candidate or candidates for whom he intends to vote, after which he shall fold them up and hand them to the deputy presiding over the election.

Examination of ballot paper.

24. Such officer shall ascertain by examination of his initials and of the number, without unfolding the same that such ballot paper is the same supplied by him to the voter, and after having detached and destroyed the annex, he shall, immediately and in the presence of the voter, place the same in the ballot box.

25. The poll clerk shall enter in the poll book, opposite Entry. the name of each elector presenting himself to vote :

1. The word "voted," as soon as his ballot paper shall have been deposited in the ballot box ;

2. The word "sworn," or "affirmed," if the elector has taken the oath or affirmation ; or

3. The words "refused to be sworn" or "refused to affirm," if the elector has refused to take the oath or affirmation.

26. The deputy presiding over the election, on application of any voter who is unable to read or write, or is incapacitated by blindness or other physical cause from voting in the manner prescribed by this act, shall assist such elector : Voter unable to mark ballot paper.

1. By marking his ballot paper or papers in favor of the candidate or candidates mentioned by the voter, in the presence only of the sworn agents or of the sworn electors, as the case may be ; and

2. By placing such ballot paper in the ballot box. Whenever a ballot paper shall have been prepared in conformity to this section, mention of the fact shall be made in the poll book opposite to the name of such voter.

27. Any person who is entitled to vote in any of the wards of the said city, and who has been appointed deputy of the officer presiding over the elections, or poll clerk, or agent of one of the candidates, for a ward other than the one where he is entitled to vote, shall, on request, receive from the officer presiding over the elections, a certificate showing his right of elector, and authorizing him to vote at the poll where he shall be employed. Votes of election officers or agents.

On the production of such certificate, such person may vote in the usual manner at such poll, instead of voting at the poll where he would otherwise have been entitled to vote.

Mention shall be made in the poll book, opposite the name of such voter, of the fact of his having voted under this section.

28. If an elector has inadvertently marked, spoiled or torn the ballot paper or papers given him, in such manner that they cannot be conveniently used, he may, on delivering the same to the deputy presiding over the election, obtain other ballot papers. New ballot paper.

29. No person shall vote more than once at the same election ; nor shall any person, who has already refused Only one vote.

to take the oath or affirmation required by section 20 of this act, be allowed to vote or to offer his vote.

Vote under
same name.

30. If a person representing himself to be a particular elector named on the list of electors, applies for a ballot paper or papers after another person has voted as such elector, the applicant, upon taking the oath specified in section 20, shall be entitled to vote as any other elector.

Mention shall be made in the poll book of that fact, as well as the oath taken by such voter, and of the objections made to such vote on behalf of any of the candidates and of the name of such candidate.

Interpreter.

31. Whenever the deputy presiding over the election shall not understand the language spoken by any elector claiming to vote, he shall swear an interpreter, who shall be the means of communication between him and such elector.

Vote how
given.

32. Every elector shall vote without undue delay, and shall quit the poll as soon as his ballot paper or papers have been put into the ballot box.

Ballot paper
taken away.

33. No elector shall be allowed to take his ballot paper or papers out of the poll under the penalty of being *ipso facto* deprived of his right to vote, and further of incurring a penalty not exceeding one hundred dollars, or imprisonment not exceeding three months in default of payment.

Vote to be
secret.

34. No person shall, directly or indirectly, induce any voter to display his ballot paper or papers after he has marked the same, so as to make known the name of the candidate for or against whom he has so marked his ballot paper.

Idem.

35. With the exception of the case in section 26, no person shall interfere with, or attempt to interfere with, a voter when preparing his ballot paper or papers, or otherwise make any attempt to obtain at the poll information as to the name of the candidate for whom any voter at such poll is about to vote or has voted.

Idem.

36. Every election officer, candidate, agent and elector in attendance at a poll, shall maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting at such poll; and none of such persons shall communicate, before the poll is closed, any information as to whether any person on the list of electors has or has not applied for a ballot paper, or voted at that poll.

37. No election officer, candidate, agent, elector, or *Idem.* other person shall communicate, at any time, to any person, any information obtained in a poll as to the name of the candidate for whom any elector is about to vote or has voted.

38. Whoever acts in contravention of any of the pro- *Penalty.* visions of the four preceding sections, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred dollars, or imprisonment not exceeding three months in default of payment.

39. Whoever,

1. Shall fraudulently put into any ballot box any paper *Idem.* other than the ballot paper or papers, which he is authorized by law to put in; or

2. Shall attempt to commit any of the acts specified in this section,

Shall, for each offence, incur, if he be an election officer or other person engaged in the election, a penalty of two hundred dollars, or imprisonment for six months in default of payment, or if he be any other person, a penalty of one hundred dollars, or imprisonment for three months in default of payment.

40. No person shall, in any legal proceeding, be re- *Secret.* quired to state for whom he has voted at any municipal election.

41. Immediately after the close of the poll, which shall *Opening of* be at four of the clock on the afternoon of the said first *ballot boxes.* Monday of July, the deputy presiding over the election shall immediately open the box containing the ballot papers, and proceed to count the number of votes given for each candidate; and this in the voting room and in *Counting of* presence of the poll clerk, and of the candidates or their *votes.* agents, or in the absence of any one of the candidates and his agents, in the presence of at least three electors

42. The deputy presiding over the election, on reading *Ballot papers* and counting the ballot papers, shall reject: *to be rejected.*

1. All ballot papers which are not similar to those supplied by the said deputy presiding officer;

2. All those by which more than one vote has been given;

3. All those upon which there is any writing or marks, or indications by which the voter could be identified.

43. After the other ballot papers have been counted, *Ballot papers* and a list made of the number of votes given to each *to be enve-* candidate, and of the number of ballot papers rejected *lopped.*

all the ballot papers indicating the votes for each candidate shall be put into separate envelopes or parcels; those rejected shall also be put into a different envelope or parcel.

All these parcels, after having been endorsed, so as to indicate their contents, shall be put back into the ballot box.

Objections to
ballot papers.

44. The deputy presiding over the election shall take a note of every objection made by any candidate, his agent or any elector present, to any ballot paper found in the ballot box, and shall decide any question arising out of the objection.

His decision shall be final, and shall only be reversed on petition questioning the election or return.

Each objection shall be numbered, and a corresponding number placed on the back of the ballot paper, and initialed by the deputy presiding over the election.

Statement of
votes.

45. The deputy presiding over the election shall make out a statement indicating the number:

1. Of the accepted ballot papers;
2. Of the votes given to each candidate;
3. Of the rejected ballot papers;
4. Of the spoiled and returned ballot papers; and
5. Of the ballot papers which have not been used and which are returned by him.

He shall make and keep a copy of such statement and enclose the original in the ballot box.

Documents
to be placed
in the box.

46. He shall also place in the ballot box, all lists of electors used by him, after having written at the foot of each of such lists a statement certifying the total number of electors who voted on such list.

The poll book, his commission, that of the poll clerk, their oaths of office, unused ballot papers and all other lists or documents that may have been used or required at such election, shall also be placed by the deputy presiding officer in the ballot box.

Ballot box to
be locked and
returned.

47. The ballot box shall then be locked and sealed, and shall be returned to the officer presiding over the elections or to his assistant.

Idem.

48. If either of these officers be unable to receive or collect the ballot boxes, such boxes shall be delivered to one or more persons specially appointed for that purpose by the officer presiding over the elections.

Such persons, on delivering the ballot boxes to the officer presiding over the elections, shall take the oath given in form H.

49. The deputy presiding over the election and poll clerk shall respectively take the oaths according to forms I and J, each taking the oath proper to him ;

The deputy presiding over the election may take such oath before the poll clerk.

Such oaths shall be annexed to the statement mentioned in section 45.

50. Section 18 of the act hereby amended is repealed and annulled. 38 V., c. 76, s. 18, repealed.

51. The deputy presiding over the election on being requested so to do, shall deliver *gratis* to each candidate or his agents, or in their absence to the electors representing him, a certificate of the number of votes given for each candidate, and of the number of rejected ballot papers. Certificate of number of votes.

52. Every election officer, candidate, agent or elector in attendance at the counting of the votes, shall maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting ; and none of such persons shall attempt to ascertain at such counting the name of the voter whose vote is given in any particular ballot paper, or communicate to any person whatever any information obtained at such counting in relation thereto. Secrecy.

Whosoever shall act in contravention of any provision of this section, shall be punishable by a penalty not exceeding fifty dollars or imprisonment not exceeding one month, in default of payment. Penalty.

53. The officer presiding over the elections shall, at ten of the clock in the forenoon of the day after the election, proceed to open the ballot boxes, in the presence of two witnesses, as also in the presence of the candidates, or their respective agents, if they are in attendance, and shall ascertain the number of votes given, at the poll, for each candidate, from the statements found in the several ballot boxes returned by the deputies or the said presiding officer. Opening of the ballot boxes.

54. If the ballot boxes, or any of them, have been destroyed, lost, or not forthcoming, the officer presiding over the elections shall forthwith ascertain the cause of the disappearance of such ballot boxes, and shall procure from the deputy whose box is missing, or from any other person having the same, the lists, statements and certificates required by this act, or copies of these documents. Ballot boxes destroyed or lost.

Each of such documents shall be verified on oath taken before the officer presiding over the elections.

55. If in the case of the preceding section, the lists, Number of

votes how
ascertained.

statements, certificates or copies thereof cannot be obtained, the officer presiding over the elections shall ascertain by such evidence as he may be able to obtain, the total number of votes given to each candidate at the several polls, where ballot boxes are missing.

Return and
special state-
ments.

56. In the case of the two preceding sections, the officer presiding over the elections shall state in his return the circumstances attending the disappearance of the boxes, and the means adopted by him to establish the number of votes polled for each candidate.

Candidates
elected.

57. The candidate or candidates who, on the final summing up of the votes, shall be found to have a majority of votes, shall be then declared elected.

Casting vote.

58. When, on the final addition of votes, an equality of votes is found to exist between any of the candidates, and the addition of a vote would entitle any one of such candidates to be declared elected, it shall be the duty of the officer presiding over the elections, immediately to give, in presence of the persons mentioned in section 53, such additional or casting vote, by declaring in writing, signed by himself, for whom he votes:

In no other case shall the officer presiding over the elections have the right to vote.

Report by
officer pre-
siding over
elections.

59. Immediately after the final addition of votes, the officer presiding over the elections shall report to the secretary-treasurer of the said city, declaring the persons elected either as mayor, alderman or councillor; and shall at the same time, return the poll books kept at the said elections, and all other papers and documents concerning the said election certified by himself, to form part of the archives of the said council, and copies thereof certified by the secretary-treasurer shall be considered authentic in all courts of justice, save that the original may be produced when necessary. He shall also return to the said secretary-treasurer the ballot boxes that have been used during the said elections. All such papers and documents shall remain in the office, in the custody of the said secretary-treasurer, where they shall be open to the inspection of any elector upon payment of twenty-five cents.

Delivery of
documents
and ballot
boxes.

In the case of the preceding section, the officer presiding over the elections shall indicate, in his report the name of the candidate or candidates for whom he has given his casting vote.

38 V., c. 76,
ss. 15, 17, 18
& 19 repeal-
ed.

60. Sections 15, 17, 18 and 19 of the act hereby amended are struck out, repealed, and annulled.

61. Every person who shall vote at an election for mayor, alderman or councillor, without being, at the time of his voting, duly qualified to vote at such election, shall thereby incur a penalty of not less than twenty nor more than one hundred dollars. Illegal vote. Penalty.

62. The following persons shall be deemed guilty of bribery and liable to the penalties hereinafter imposed for such offences : Corruption.

1. Every elector who, directly or indirectly, at any time, before, during or after any municipal election in the said city, demands or receives any money or reward, in the form of a gift or loan or any other pretext, or agrees or stipulates that he shall receive any money, gift, office, employment or other recompense to vote or abstain from voting at such election ; or any candidate at such election, or any other person who shall directly or indirectly, by himself or by an agent, by means of a gift, recompense, promise, agreement or guarantee, corrupt or endeavor to corrupt any elector so that he shall vote or abstain from voting at any election ;

2. Every elector who shall directly or indirectly, by means of any gift, loan, recompense, promise or any other pretext, favor or oblige himself to favor or endeavor to assure the election of any candidate at any municipal election in the said city ;

3. Whoever shall receive any money, gift, recompense or promise, under the form of hiring of vehicles or for loss of time, so as to give his vote, or who shall accept for any article of commerce an excessive price, for his vote or with a view of his abstaining from voting at any municipal election in the said city ;

4. Any candidate or other person who engages or hires a licensed carter for the purpose of conveying electors to the polls ; or any licensed carter who for any money or any gift, reward, or promise, or other pretext, shall loan his waggon, sleigh or other vehicle to any candidate or other person for the purpose of conveying voters to the poll houses during an election.

63. Whoever shall infringe any of the provisions of the preceding section, shall incur and pay for each offence a fine of forty dollars, which shall be recovered with costs of suit, and for his benefit, by any person who shall sue for the same before the circuit court or district magistrate's court for the district of Three Rivers, or before any other court of competent jurisdiction ; and every offender found guilty in the above mentioned cases, shall be deprived of the right of voting or of being elected mayor, alderman or councillor of the said city at the municipal election of the following year. Penalty.

Return to
Sec.-Treas. of
persons con-
victed of cor-
rupt prac-
tices.

64. On or before the first day of June in each year, the secretary-treasurer of the city shall procure from the clerk of the circuit court, or from any other court that can furnish the same, a list of the names of all persons who have been found guilty before the said court during the year, under the preceding provisions, and it shall be the duty of the said secretary-treasurer to strike the names of the said persons from the list of municipal electors, during the time that they shall thus be deprived of their right to vote as aforesaid.

Sale of li-
quors prohi-
bited during
polling.

65. Every hotel, tavern, shop or store, licensed for the sale of spirituous or fermented liquors in the said city, shall be closed during all the time that the poll houses shall be opened, under a penalty of one hundred dollars against the keeper of such hotel, tavern, shop or store, if he neglects to close it, and under the same penalty if he should sell or give away any spirituous or fermented liquors, as aforesaid, during the said election.

Fees of offi-
cers.

66. The fees hereinafter mentioned and no others shall be paid to each election officer for his services, at any election as aforesaid, that is to say: to the deputies of the officer presiding over the election, three dollars; and to the poll clerks two dollars.

Option of
alderman or
councillor
elected for
two wards.

67. If any person shall be elected alderman or councillor for more than one ward, he shall, at the first meeting of the council which he attends, declare which one of the said wards he intends to represent, and in such case an election of another alderman or councillor shall be held in the manner prescribed in sub-sections 2 and 3 of section 21 of the said act hereby amended, in conformity however with the new provisions enacted by this act for the election of members of the said council.

38 V., c. 76, s.
22, replaced.

68. Section 22 of the act hereby amended, is hereby repealed and annulled, and the provisions of the said section 22 are replaced by the following, and shall be read for the future as follows, that is to say: "the mayor and aldermen shall be elected for two consecutive years, and shall remain in office until their successors have entered into office, but at least one month before the time of the annual elections of eighteen hundred and seventy-seven, the four aldermen, who in the terms of the aforesaid section 22 of the act hereby amended, should then go out of office, shall draw lots in the manner to be established by the council, and two of the said aldermen who shall have been thus chosen by lot shall go out of office at the next annual municipal elections, and the two other aldermen shall continue in office until the annual elec-

Length of
office of
mayor and
aldermen.

tions of eighteen hundred and seventy-eight; so that in future there shall be every year an election of two aldermen; and four councillors shall be annually elected for two consecutive years, and shall remain in office until replaced by their successors."

69. Section 28 of the act 38 Victoria, cap. 76, hereby amended, is repealed and replaced by the following section to wit: "In case of the death of the mayor or of an alderman or councillor, or in case the resignation of a member of the council shall have been accepted by the said council, or that a member of the council shall neglect or omit, without the permission of the council, to attend the meetings of the said council during three consecutive months, whether he be present in the said city or absent therefrom, the other members of the said council shall, at the first meeting of the said council after such death or resignation, accepted as aforesaid, or after the expiration of the said period of three months, appoint from among the inhabitants of the said city, duly qualified, a person to replace the alderman, who, in his quality of pro-mayor, shall have, in the terms of section 33 of the act hereby amended, replaced the mayor thus deceased, resigned or absent; or another alderman or councillor to replace the alderman or councillor thus deceased, resigned or absent as aforesaid; provided always that notwithstanding the decease, resignation or absence of said mayor, alderman or councillor, the other aldermen and councillors shall continue to exercise the same powers and duties, which they should have had to exercise, if such death, resignation or absence of the said mayor, alderman or councillor had not taken place."

s. 28, re-
placed.
Vacancies
filled.

Proviso.

70. The following words are added to section 28 of the act hereby amended, to wit: "But any member of the said council may resign his said office of mayor, alderman or councillor, and abandon his seat in the said council, by giving written notice to the secretary-treasurer, provided that the reasons which he gives for so doing shall be considered good and sufficient, and that his resignation shall be accepted by the said council."

s. 28,
amended.

Resignation.

71. The following words are added to section 36 of the act hereby amended, and shall be considered as forming part thereof, to wit: "mentioning the business for which such meeting is called."

s. 36,
amended.

72. And whereas there arise, before the said council and committees thereof, enquiries as to facts, in which the interests of justice would be better served if the witnesses produced could be examined on oath, and if power were

Preamble.

given to the said council and to the committees thereof, to compel witnesses to attend before them; be it therefore enacted that when an enquiry is held before the said council or any committee thereof, the mayor or pro-mayor of the said city, or in their absence, the chairman of the committee (as the case may be) may issue an order enjoining all persons to appear before the said council, or any committee thereof as aforesaid, to give evidence concerning the said enquiry; and whosoever thus summoned, shall neglect or refuse to appear at the time and place indicated in such order, and that no reasonable excuse for such absence be proved before the said council or committee, or if any person appears in conformity with such order and refuses to be examined under oath touching the said enquiry, the said mayor may compel such person to appear and answer all lawful questions by the same means as those used to that end, in ordinary courts of civil jurisdiction, in the Province of Quebec; and every person who shall neglect or refuse thus to appear or refuse to be examined under oath, as aforesaid, shall incur and pay, upon conviction thereof, before the circuit court or before the district magistrate sitting in the said city, the fine and penalty imposed by section 128 of the act hereby amended for contravening the by-laws of the council; and the mayor or pro-mayor, or chairman of the said committee (as the case may be), is hereby authorized to administer the oath to the said witnesses.

Fiscal year. **73.** The fiscal year in the city of Three Rivers shall commence on the first of July, and shall end on the last day of June, both days inclusive, and the taxes, rates, assessments, and contributions imposed and levied each year, shall be deemed to be imposed and levied for that period.

Limit of annual expenditure. **74.** The sum voted each year by the said council to meet the expenses of the current year, in conformity with section 42 of the act hereby amended, shall in no case exceed the amount of the receipts of the previous year, added to the unexpended balance of the said receipts.

Special cases. **75.** The council cannot expend over and above the amount thus prescribed, except in the case and under the conditions hereinafter mentioned, but the council may, at any time, change the destination of the sums thus voted.

Cases of urgency. **76.** In case of urgent necessity, the said council may pass a by-law to levy sums, deemed necessary in addition to those at its disposal, provided that by the said by-law an additional tax shall be imposed, payable in the course of the year in which it shall have been passed and suffi-

cient to cover the amount thus affected, which assessment shall be levied upon all real estate or upon all movable property, trades or occupations; taxable under this act or under the act hereby amended, as the said council may order, and may be recovered and collected in the same manner as ordinary assessments and taxes imposed and levied under this act. But before such by-law shall be passed as aforesaid, it shall be the duty of the secretary-treasurer of the said council to calculate what amount shall thus be necessary to meet the expense, of the current year, after allowing a reasonable proportion for expenses, losses and deficit in the collection of such additional tax, and he shall report the same to the council.

77. The following words in section 62 of the act hereby amended, that is to say: "on the first Monday in September, December, March and June," are hereby repealed and struck out, and the said words are replaced by the following, that is to say: "at its first sitting in each month". And the following words are added to the said section 62 of the act hereby amended: "provided that notice shall have been previously given to the said council, by one of the members thereof, of the intention to propose the passing of such by-law. And such notice shall be given at the time, and in the manner that the said council has ordered, or may hereafter order, but the time between the giving of the said notice and the passing of the by-law shall never be less than six days." 38 V., c. 76, s. 62, amended.

78. The said council shall have power to make by-laws: By-laws.

1. To establish the direction of all natural water-courses passing over private property in the said city, and to regulate all matters concerning the said water-courses whether covered or uncovered; Water-courses.

2. To regulate the planting, maintenance and preservation of ornamental trees in the streets, parks, roads and public places in the city; Trees.

3. To pave, macadamize or plank the whole or part of any street in the said city, and to pay the cost thereof out of the funds of the said city, either in the manner prescribed by sub-sections 1 and 2 of section 70 of the act hereby amended, and in the case in which the said council shall consider that the works necessitated by the paving, macadamizing or planking the said streets or parts of streets, are too expensive to be borne, even in part, by the proprietors of property in the neighbourhood of such works, to authorize the issue, upon the credit of the said city, of corporation debentures or bonds to an amount not exceeding in all the sum of ten thousand dol- Street paving.
Bonds for that purpose.

Security.

lars ; which debentures thus issued specially and only for the above mentioned purposes, shall be so issued in the manner and under the conditions prescribed by sections 88 and 90 of the act 38 Vict., cap. 76, hereby amended, for the issue of debentures authorized by the aforesaid sections 88 and 90 of the said act. And the debentures issued in virtue of this section, as well as the interest thereon, shall be secured by special privilege and hypothec upon all the immovable property of the said city.

38 V., c. 76, s.
85, amended.

79. The following words in section 85 of the act hereby amended, that is to say :—"may be payable by those who consent to receive," are hereby struck out and annulled, and the aforesaid words so struck out and annulled shall be replaced and shall read as follows, that is to say : "shall be imposed upon and payable as well by those who consent to receive, as by those who refuse to receive." And the following words are also added to the aforesaid section 85 of the act hereby amended, that is to say : "provided always that if such house, store, workshop, or other building is built at a distance exceeding ten feet from the line of the street in which the water from the said aqueduct is distributed, then the cost of bringing the said water to such building, for the additional distance, shall also be borne by the proprietors and occupants so desirous of having the water."

Aqueduct.

Previous no-
tice required.

80. The aforesaid water rates shall not be payable by the proprietors or occupants of such houses, stores, workshops, offices, places of business or other buildings, before the said council shall have given them notice that the said corporation is ready and prepared to furnish water to such houses or other buildings as aforesaid, and such notice may be given either in writing, delivered at the residence of the said proprietors or occupants, or by placards or public criers ; and if, from the date of such notice until the time fixed for the payment of the said rates, there is an irregular period, then the said rates shall be payable *pro rata* for such irregular period, according to the number of days duration thereof.

Refusal of
proprietor to
supply water
to tenants.

81. When the proprietor of any house, store, workshop, office or other building shall refuse or neglect to incur the expense necessary for the distribution of the said water in any such building, subject to the payment of such water rates, and the said corporation shall exact from the tenant thereof the payment of the tax or water-rate imposed by section 79 of this act, the said tenant shall have the right to deduct and retain the sum that he may have thus paid for the said tax, out of the amount of rent which he shall be obliged to pay to the said pro-

prietor, unless the said tenant is obliged by his lease or otherwise to incur the expenses necessary for the distribution of the said water.

82. The said council shall also have the power to enter into special arrangements with parties interested, to furnish water for the use of steam engines, baths, breweries, distilleries, manufactories, livery stables, hotels and any other special case; and in all cases in which the person who shall receive, or have the right to receive water from the said aqueduct, shall neglect or refuse to pay within the delays prescribed by the said council, the tax or assesment exigible under the preceding sections of this act, it shall be lawful for the said council to turn off the water from the buildings of such person, and to cease to furnish him with water, but the said person shall nevertheless continue to be responsible for the payment of the said arrears, and obliged to pay them, as well as all taxes or assessments which shall become due in the future under such by-law.

Water supply
for machine-
ry, baths, etc.

Stoppage of
water.

83. It shall be lawful for the said council to pass such by-laws as they may deem suitable to prevent any tenant, holder or occupant of any house or other building furnished with water from the said aqueduct, from selling or giving or permitting to be taken and carried away, or from employing and using such water, for the use and advantage of any other, or for any other use or purpose than his own, or to increase the supply of water agreed upon with the said council or with any of the members or officers authorized to make such agreement, or to waste the said water maliciously or through negligence; to regulate the time, manner and nature of the supply of water which shall be obtained and furnished by the said aqueduct, the property or persons to whom it shall be supplied, the price to be exacted therefor, and all other things connected therewith, and which shall be regulated, prescribed or determined to furnish to the inhabitants of the said city, a regular and abundant supply of pure and healthy water, and to prevent the said corporation from being defrauded with regard to the water that the said corporation shall supply.

Wasting
water, etc.

Various regu-
lations as to
water.

84. Whosoever shall place, or cause to be placed, any pipe or conduit to connect with any pipe or conduit belonging to the said corporation, or shall obtain or make use of water to them belonging, without their consent, shall incur and pay to the said corporation the sum of one hundred dollars, and also another sum of four dollars for each day on which such pipe shall remain; which sums, with the costs of suit, incurred in that behalf shall be recovered by the said corporation by civil action

Illegal use of
water: penal-
ty.

before any court of justice in this province, having jurisdiction to that amount.

Bridges over
St. Maurice
river.

Bonds for that
purpose.

Limit.

Form.

Rates.

Coupons.

Security.

Sinking fund
and interest.

Sale of reve-
nue of
bridges.

85. And whereas the reconstruction of the bridges on the St. Maurice is an absolute necessity for the prosperity of the city of Three Rivers, and for a great many parishes on the north shore of the River St. Lawrence, it is hereby enacted that, in case the legislature of this province shall vote and grant a sum of money sufficient to aid the corporation of the city of Three Rivers, to rebuild the said bridges, it shall then be lawful for the said corporation, so as to allow them to complete the said bridges, and the said corporation is hereby authorized, to issue debentures, or otherwise contract upon the credit of the city of Three Rivers, for a debt which shall not exceed the sum of thirty thousand dollars, which debentures thus specially and only issued to complete the reconstruction of the said bridges, shall be under the signature of the mayor, the counter-signature of the secretary-treasurer and the seal of the said corporation, and shall bear interest payable semi-annually upon the first day of January and July in each year, at a rate which may be lawfully stipulated, but not exceeding seven per cent, per annum, and there may be annexed to all such debentures, coupons for the amount of the semi-annual interest thereof, which coupons, being signed by the secretary-treasurer, shall be payable respectively to the bearers thereof, when and as soon as the semi-annual interest therein mentioned shall become due, and they shall be, at the time of the payment thereof, delivered to the corporation, and the possession of any such coupon shall be *prima facie* proof that the semi-annual interest therein mentioned has been paid according to the tenor of such debenture; and every such debenture in interest and principal shall be secured by a special privilege and hypothec upon the said bridges over the river St. Maurice.

86. All the provisions of section 90 of the act hereby amended, establishing and specifying the duties of the mayor, council and secretary-treasurer, as regards the creation of a sinking fund for the extinction of the debt created in virtue of section 88 of the aforesaid act hereby amended, and the semi-annual payment of the interest upon the said debt, shall also apply to the creation of a sinking fund for the extinction of the debt created in virtue of the preceding section of this act, and to the semi-annual payment of the interest upon such debt.

87. In the event of the said corporation being authorized to build bridges over the navigable portion of

the river St. Maurice, it shall, after public notice given in two newspapers, sell at auction the revenues of the said bridges for a period of time not exceeding five years, and a new sale by auction of the revenues of the said bridges shall be made at the expiration of the time for which the first sale by auction was had, and so on at the expiration of each time.

88. So as to consolidate the debts of the school commissioners for the city of Three Rivers, actually existing and created for the purchase of various property and the construction of new school-houses and the enlarging of old school-houses, the said school commissioners are hereby authorized to issue debentures, or otherwise contract upon their credit, a debt which shall not exceed twenty thousand dollars, bearing interest payable semi-annually on the first day of January and July of each year at a rate not exceeding six per cent, per annum, which debentures thus specially and duly issued to consolidate and extinguish the aforesaid debts, shall be issued under the signature of the mayor and of the secretary-treasurer of the said school commissioners and the seal of the corporation of the said city, and shall be payable to bearer or to order at the expiration of twenty years from the date thereof, either in this province or elsewhere, as the said school commissioners shall order. Provided always that no such debentures shall be issued for a sum less than one hundred dollars each.

Issue of bonds by school commissioners.
Limit.
Rates.

89. There may be annexed to each such debenture coupons to the amount of the semi-annual interest thereon, which coupons shall be signed by the secretary-treasurer and shall be payable to the bearer thereof, and the possession by the said school commissioners of any such coupon shall be *prima facie* proof that the semi-annual interest therein mentioned has been paid.

Coupons.

90. Every such debenture, in interest and principal, shall be secured by special privilege and hypothec upon the immovable property of the said school commissioners.

Security.

91. It shall be the duty of the secretary-treasurer of the said school commissioners to take, each year, from and out of the annual revenue and funds of the said school commissioners from whatever sources arising, and before the payment of any appropriation whatever of the said revenues or funds, a sum equal to two per cent or more of the amount of the aforesaid debentures, which sum the said secretary-treasurer shall keep apart from all other moneys to place and apply it according to the orders of the said school.

Sinking fund.

commissioners, solely and only as a sinking fund for the extinction of the debt created by the issue of the said debentures ; it shall also be the duty of the said secretary-treasurer to take, at the same time, from and out of the annual revenue and funds of the said school commissioners, from whatever sources arising, and before the payment of any appropriation whatever of the said revenues or funds, such sum of money as shall be sufficient for the semi-annual payment of the interest falling due on such debentures ; it shall be also the duty of the said secretary-treasurer to place before the said school commissioners, at their first meeting after the first of July, in each year, a certificate signed by him and countersigned by the chairman of the said school commissioners, certifying that he hath faithfully performed the duties imposed upon him by the present section of this act, under penalty of a fine of two hundred dollars, which shall be recoverable before any court of competent jurisdiction, and which shall form part of the said sinking fund, and it shall be the duty of the said school commissioners for the time being, to see that the provisions of this section shall be strictly executed each year, by the persons whose duty it is, and that the sum placed apart as a sinking fund be placed, without delay, in public securities of the Dominion of Canada or of this Province, or in shares of such incorporated banks as shall offer the most ample security and shall be most advantageous for all parties interested ; provided that it shall always be at the disposal of the said secretary-treasurer when he shall require it to redeem, upon the order of the said school commissioners, any of the said debentures issued as aforesaid.

Duties of sec-
treas. of
school com-
missioners.

Payment of
interest.

Certificate.

Penalty.

Investment
of sinking
fund.

Proviso.

Responsibili-
ty of sureties
of purchasers
of municipal
revenues.

92. When one or more persons shall have become purchasers by auction of the market revenues, and leases of butcher's stalls and stores and shops established in or upon any public market of the said city or of any other revenue in favor of the said corporation, and when according to the terms of the by-laws of the said city, or of the leases with such tenants or purchasers by auction, other persons residing in the said city shall become sureties and warrantors towards the said corporation for the payment of the said revenues and rents, and for the accomplishment of the charges and conditions stipulated by the said by-laws or leases ; if such tenants or purchasers by auction shall neglect to make regularly to the said secretary-treasurer the payments to which they are bound by their above mentioned leases, the said secretary-treasurer may cause to be sent to such surety or to his domicile, the notice mentioned in the second sub-section of the section 103 of the act hereby amended, and collect from the said surety

or sureties, in the same manner as from the tenants or purchasers any sum due to the said corporation by each such tenant or purchaser, as aforesaid, in the manner established by sub-section 3 of the aforesaid section 103 of the act hereby amended.

93. The provisions of section 125 of the act hereby amended which exempt certain property from taxation in the said city of Three Rivers, shall not be considered as releasing the proprietors, holders or occupants of the said property, from the obligation of maintaining and repairing the sidewalks, streets and roads or contributing towards the expenses of maintaining and repairing the sidewalks, streets and roads in front or along side of the said property, and to which other proprietors, holders or occupants of land in the said city are obliged to contribute. 38 V., c. 76, s. 125, interpretation.

94. If the day upon which any thing should be done under the provisions of this act should happen to be a non-juridical day, such thing may be done with the same effect on the next following juridical day. Holiday.

95. All the provisions of the act 38 Victoria, chap. 76, contrary to the provisions of this act, are hereby repealed or amended so that the provisions of the present act may have full and complete effect. (1) Acts repealed.

96. The present act shall come into force on the day of the sanction thereof. Act in force.

97. The forms and schedules hereunto annexed or others of the same meaning and to the same effect, shall form part of this act and of the act hereby amended. Forms.

SCHEDULES.

A

Commission of a Poll Clerk: (See Section 1.)

To (name and addition)

Know you, that in my capacity of deputy of the officer presiding over the elections for

(1) See 40 V., c. 27, s. 2.

ward, I have appointed and do hereby appoint you to be poll clerk to act in such capacity according to law, at the next elections in ward, which election will be opened by me on the day of the month of 18

Three Rivers, this day of the month of 18

(Signature)

Deputy of the presiding officer.

B

Oath of a Poll Clerk. (see section 1).

I, the undersigned appointed poll clerk for ward, do solemnly swear that I will act in my said capacity of clerk for the said poll faithfully and according to law, without partiality, fear, favor or affection. So help me God.

(Signature.)

Poll Clerk for ward

Sworn before me at Three Rivers this day of 18

C

Nomination paper of candidates at municipal elections. (see section 3).

We, the undersigned, municipal electors of the City of Three Rivers (or of ward,) hereby nominate (names, surnames and occupations) as a candidate at the election to be held of a mayor for the said city (or of an alderman and councillor for the said ward.)

In testimony whereof we have signed this day of June eighteen hundred and

(Signature.)

I the undersigned (name, surname, and quality) of the city of Three Rivers, do hereby certify that the persons above

named have in my presence, signed or made their mark of a cross upon the present nomination paper. And I have signed.

(Signature.)

Sworn before me this day of June, eighteen hundred and

(Signature) J. P.

D

Receipt of nomination paper. (see sec. 3).

Received this day of June, eighteen hundred and , in my office, in the city hall of the city of Three Rivers, at of the clock in the noon, of , municipal elector, duly qualified (of the said city *if it be for the mayor or of* ward *if it be for an alderman or councillor*), a nomination paper in writing of , as a candidate at the election to be held the day of July next, of a mayor for the said city (or of an alderman or councillor for ward,) which is signed by the municipal electors whose names follow, that is to say.

(Names of the subscribers.)

In witness whereof I have signed and delivered the present receipt to the said , and I have affixed thereto the seal of the corporation of the said city, at Three Rivers, this day of June, eighteen hundred and

(Signature.)

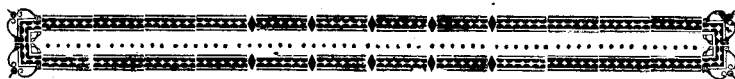
Secretary-Treasurer of the city.

E*Ballot paper. (See sec. 8).*

Elections of 18 Ward.	1	CHARLES GUERIN, ADVOCATE.
	2	JEAN RIVARD, MERCHANT. X



The elector is supposed to have marked his vote in favor of Jean Rivard.



ANNEX.	
--------	--

F

*Oath of the agent of a candidate or of an elector representing
a candidate in virtue of section 15.*

I, the undersigned, agent of (or elector representing,) one of the candidates at the election now pending of a mayor for the city of Three Rivers (or of an alderman or councillor for the ward,) solemnly swear that I shall keep secret the names of the candidates for whom any voter at the poll of the said ward, may have marked his ballot paper in my presence at this election.

(Signature.)

Sworn before me at Three Rivers }
this day of }
18 }

(Signature.)

J. P.

G

Poll book, (see sec. 18.)

GENERAL REMARKS.	
Ballot papers prepared with the aid of the deputy presiding officer.	
Electors voting after others have voted in their names.	
Votes given.	
Voters refusing to take the oath or affirmation.	
Sworn or affirmed.	
Objections.	
Tenants or occupants.	
Owners.	
Their occupation.	
NAMES OF THE VOTERS.	
Number of Voters.	

H

Oath of messenger sent to collect the ballot boxes (see sec. 48).

I, (name and surname) messenger appointed by (name and surname), the officer presiding over the municipal elections of Three Rivers for 18 , do solemnly swear that the several boxes, to the number now delivered by me to such officer presiding over the elections, have been handed to me by the several deputies of such officer presiding over the election or by (here insert the names of the deputies presiding who have delivered said boxes); that they have not been opened by me nor by any other person, and that they are in the same state as they were when they came into my possession. (Should any change have taken place, the deponent shall make mention of such change.)

(Signature)

J. P.

Sworn before me, at Three Rivers, this day
of , in the year 18

(Signature.)

Justice of the Peace.

or Officer presiding over the elections.

I

Oath of the deputy presiding officer, after the closing of the poll, (see sec. 49).

I, the undersigned, deputy of the officer presiding over the municipal elections for the ward , do solemnly swear that, to the best of my knowledge and belief, the poll book kept for the said ward under my direction, hath been so kept correctly; and that the total number of votes entered in such poll book is and that the said poll book contains a true and exact record of the votes taken at the poll of such ward as received thereat; that I have faithfully fulfilled the duties imposed upon me by law; and that the various documents that the law obliges me to transmit to the officer presiding over the elections, have been faithfully and truly prepared and deposited in the ballot box in the same manner as this oath shall be, so that the said ballot box sealed with my

seal, shall be transmitted to the officer presiding over the elections, according to law.

(Signature.)

Deputy of the presiding officer.

Sworn before me this _____ day
of _____ 18

(Signature,)

J. Peace.

or Officer presiding over the election.

or Poll clerk.

J

Oath of the poll clerk after the closing of the poll.
(See sec. 49.)

I, the undersigned, poll clerk for ward, solemnly swear that the poll book kept for the said ward, under the superintendence of _____, the deputy of the officer presiding over the election for the said ward, has been so kept by me in a correct manner, and to the best of my ability and judgment; that the total number of votes inserted in the said poll book is _____; and that to the best of my knowledge and belief the said book contains a true and exact statement of the votes taken at the said poll house of the said ward, by the deputy presiding officer of the said election for the said ward.

(Signature.)

Sworn before me this _____ day of
18.

(Signature)

J Peace.

or presiding officer,

or deputy presiding officer.

K

Public notice of the completion of the valuation roll, (See 38, Vict., Cap. 76, Sec. 58.)

Public notice is hereby given that the valuation roll of 18 is now complete and deposited in the office of the undersigned, at the city hall of Three Rivers, for the space of one month from the date of the present notice. All complaints against the said roll should be sent in to the undersigned in writing on or before the day of next.

City Hall, Three Rivers, } (Signature.)
this day of }
18 Secretary-Treasurer.

L

Public notice of the completion of the collection roll. (See 38 Vict., Cap. 76, Sec. 103).

Public notice is hereby given that the collection roll of the said city of Three Rivers, is complete and is now deposited in the office of the undersigned.

All persons therein mentioned as subject to the payment of taxes, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned, in his office, within twenty days from this date, without further notice.

(Signature.)

Secretary-Treasurer.

City Hall, Three Rivers, 18

M

Notice from the Secretary-Treasurer, for the payment of taxes or other dues (see 38, Vict., cap. 76, sec. 103.)

Corporation of Three Rivers,
(or School Commissioners for the City of
Three Rivers.)

CITY HALL.

Three Rivers, (date of the
service).

Mr.

Mr.

COPY OF ACCOUNT.

Dr. to the Corporation of
Three Rivers, (or to the
School Commissioners for
the City of Three Rivers.)

Taxes on property on street valued at in the \$100, (Add the other items).		
Total...\$		

Mr.

Seeing your default to
pay the sum above mention-
ed within the delay pre-
scribed by public notice,
you are hereby required to
pay me this sum in my of-
fice within fifteen days from
the date of this notice, to-
gether with the costs thereof,
as below. In default whereof,
your goods and chattels shall
be seized and sold.

(Signature)

Secretary-Treasurer.

Notice served on
the

18—\$

Expenses :

Notice \$

N

*Warrant of seizure for taxes or other debts. (See 38 Vict.,
Cap. 76, Sec. 103.)*

Province of Quebec, } The corporation of the city of
City and District of } Three Rivers, to wit :
Three Rivers. }

To one of the sworn bailiffs of the Superior Court for
Lower Canada, appointed for the district of Three
Rivers.

Whereas (*names and quality of debtor*) has been
in the manner required by law, required by the secretary-
treasurer of the city of Three Rivers, to pay into his
hands, to and for the use of the corporation of the said city,
the sum of

being the amount due by him to the said corporation, as
appears by the collection roll of year eight-
teen hundred and or by the terrier of
the common or by the registry of the water-works or by
deeds of lease of markets, or by the books of account of
the said secretary-treasurer) ; and whereas the said

has neglected and refused to
pay to the said secretary-treasurer, within the delay pre-
scribed by law, the said sum of , these

are therefore to command you to seize forthwith to make
distress of the goods and chattels of the said

and if within the space of eight days after the making the
such distress, the said mentioned sum, together with
the reasonable charges of taking and keeping the said
distress, shall not be paid, that then you do, on such day
as shall be indicated to you by the said secretary-treas-
urer, sell in the usual manner, the said goods and chat-
tels so by you detained, and do pay the money arising from
such sale unto the secretary-treasurer of the said city,
that he may apply the same as by law directed, and may
render the overplus, if any, on demand, to the said

or others whom it may concern. And if such seizure
cannot be had in default of effects to be seized, then that
you certify the same unto me, to the end that such
proceedings may be had therein as to the law doth
appertain.

Given under my hand and the seal of the said corpora-
tion, at Three-Rivers, this day of , in the
year eighteen hundred and

Amount due..\$	} (Seal,)	• (Signature),
Warrant		
Total.....\$		

Mayor of the said city.